



## COMUNICADO

### *Gobierno de Gibraltar*

### **Escala técnica de los cruceros ‘Volendam’ y ‘Westerdam’**

Gibraltar, 8 de septiembre de 2020

Los cruceros ‘Volendam’ y ‘Westerdam’ [de Holland America Line. Carnival] planean efectuar una escala técnica en Gibraltar el 8 y 9 de septiembre de 2020, respectivamente.

En línea con la decisión del Gobierno de Gibraltar de suspender las visitas de cruceros al Peñón durante la actual crisis de la enfermedad COVID-19, cabe señalar que no se trata de una escala de crucero, dado que la embarcación no lleva pasajero alguno a bordo y que atracará exclusivamente para repostar, aprovisionarse, descargar basura y eliminar desechos. Ningún miembro de la tripulación podrá desembarcar del crucero y no se permitirá que ningún empleado en tierra suba a bordo de la embarcación durante su breve estancia en Gibraltar.

### **Nota a redactores:**

**Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 637 617 757  
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, [eva@infogibraltar.com](mailto:eva@infogibraltar.com), Tel 619 778 498

Web: [www.infogibraltar.com](http://www.infogibraltar.com), web en inglés: [www.gibraltar.gov.gi/press](http://www.gibraltar.gov.gi/press)  
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



## PRESS RELEASE

No: 604/2020

Date: 8th September 2020

---

### **Technical Call – Cruise Liners ‘Volendam’ and ‘Westerdam’**

The Cruise Liners “Volendam” and “Westerdam” are planning to carry out a technical call at Gibraltar on the 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> September 2020 respectively.

In line with HM Government of Gibraltar’s decision to suspend cruise liner visits to Gibraltar during the current COVID crisis, it must be pointed out that these are not cruise calls, the vessels do not have any passengers on board, and they will be berthing exclusively to take on bunkers, stores, discharge garbage, undertake waste disposal. No crew members will be allowed to disembark from the vessels, and no attendance on board the vessels from shore based staff will be permitted during their short stay in Gibraltar.

The Cruise Liners “Volendam” and “Westerdam” are planning to carry out a technical call at Gibraltar on the 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup> September 2020 respectively.

In line with HM Government of Gibraltar’s decision to suspend cruise liner visits to Gibraltar during the current COVID crisis, it must be pointed out that these are not cruise calls, the vessels do not have any passengers on board, and they will be berthing exclusively to take on bunkers, stores, discharge garbage, undertake waste disposal. No crew members will be allowed to disembark from the vessels, and no attendance on board the vessels from shore based staff will be permitted during their short stay in Gibraltar.

ENDS